№ 54. HARI SENEN 10 MEI 1915. Tahoen ke V

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
Pembantoe Redacteur:
R. WIRJOSOPONO.
DI SOERAKARTA
Pengarang
R. M. SOELEIMAN.
DI BOJOLALI.

DARMO-KONDO

Moeat officieel orgaan Boedi-Oetomo di selocroeh Hindia Nederland
dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di SOERAKARTA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN, TELEFOON NO. 133.
Keoentoengan bersih 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. WIRJOHOESODO.
Telefoon No. 80.
Plaatsvervangend Directeur
R. SOETEDJO.
Commissarissen:
1 M. H. ACHMADHISAMZAENI,
2 R. M. NARJOATMODJO.
Administrateur:
M. DJOJODHIGDHOJO]
SOERAKARTA.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

LEMBAR KE I.

Pedato'Toean

*Sekolah tentang moerid.

Maka adapoen jang hamba maksoedkan dengan perkata'an sekolah tentang moerid ini ialah boekan hal roemah sekolah sadja, akan tetapi sekalian hal ichwal sekolah, maoe dari hal sekolah, maoe dari hal roemah sekolah, behkan dari hal goeroe dan pengadjarannja. Maka sekalian itoelah jang mendjadi maksoed hamba dengan perkata'an „sekolah tentang moerid" jang terseboet diatas itoe.

Bahwa sebagai toean toean telah mengetahoei, maka adalah sekolah tentang moerid itoe, pada masa ini, jang lazim, seolah olah pendjara tentang orang berdosa. Dari sebab itoe kebanjakan anak bangsa kita amat segan dan takoet akan pergi bersekolah itoe. (*)

Maka kebanjakan haroeslah dengan paksa orang toea, atau dengan diboedjoek boedjoeknja, baroelah ia maoe pergi beladjar sekolah itoe; jaitoe sebagai orang desa sakit jang akan diobati Docter, maoenjapoen hanja dengan paksa djoega, atau oleh karena sesoeatoe hal jang telah mendjadikan kesempitannja.

Mendjadi kebanjakan anak pergi sekolah itoe boekannja dari pada kegemaran hatinja beringin hendak mengindjak lantai roemah sekolah atau beringin berkenalan dengan goeroe, akan tetapi takoet dan maloe benar ia akan hal sekolah itoe.

Adapoen toemboehnja perasa'an anak jang seroepa itoe tiada lain datangnja dari pada perboeatan goeroe dan orang toea moerid; karena kebanjakan goeroe dan orang toea anak anak meroepakan hal sekolah itoe sebagai soeatoe tampat boeat mengoekoem anak anak.

Sering kali hamba dengan goeroe jang berkata demikian kepada anak didiknja. „Hai! Ingatlah! Dalam sekolah anak tidak boleh berboeat jang koerang patoet. Siapa melanggar nanti dapat hoekoeman."

Sesoenggoehnjalah maksoed kata goeroe itoe baik sekali, akan tetapi boeat perasa'an sianak lain sekali fahamnja.

Apa lagi goeroe jang mengatakan hal itoe dengan soeara jang gagah, semangkin dipandang oleh anak anak dia sebagai gloedjoe (toekang gantoeng).

Ada poela goeroe, bila bertjakap dengan orang toea jang beranak nakal dan orang toea itoe mengatakan soesahnja kepada goeroe, maka sering kali goeroe mendjawab: „Kirimlah dia kesekolah, biar dapat pengadjaran." Maksoed goeroe dengan kata ini djoega baik, akan tetapi diterima dalam hati anak jang mendengar dia lain sekali maksoednja.

Agak agak dalam sekolah ia akan terima oedjoeng tjoemeti.

Atjap kali djoega hamba dengar perkata'an iboe atau bapa, jang melihat anaknja nakal demikian: „Anak seroepa ini, baiklah kirim kesekolah sadja, biar tahoe rasa." Dan lain sebagainja,

Maka oetjapan jang seroepa itoe semoeanja menoemboehkan persangka'an dalam hati anak anak jang koerang patoet, sehingga insjaflah ia, bahwa sekolah itoe tiada lain, ialah tampat akan memberi oekoeman kepada anak anak.

Dari sebab itoe patoet sekali kita goeroe goeroe beroesaha akan mengobahi hal itoe, dengan sedapat dapatnja soepaja hal sekolah itoe hilang sifatnja jang memberi dahsat pada hati anak anak. akan tetapi sebaliknja, patoetlah ia mendjalma mendjadi kegemaran hati moerid. Maka patoet sekali goeroe mentjakapkan hal sekolah itoe dengan hati hati, djangan sampai menoemboehkan ketakoetan dalam hati moerid, akan tetapi haroes membangoenkan kegemarannja. Demikian djoega hal roemah sekolah, hal pengadjaran, maoe poen pergaoelan goeroe dengan moerid, semoeanja itoe haroes goeroe oesahakan sehingga menoemboehkan nafsoe anak - anak gemar akan dia.

Mendjadi segala hal ihwal sekolah itoe haroeslah mendjadi tjita² dalam hati moerid, patoet mendjadikan kesenangan, djangan mendjadikan ketakoetannja.

(*) Barang kali tjoema anak desa sadja, jang mempoenjai fikiran demikian itoe, pada masa ini, Red.

Hiroe - hara besar.

Tampat tampat jang telah kena diambil kombali maka misi tetap.

Dimana Reims maka telah didjatoehkan 500 bom bom jang banjak mendjadi lantaran kebakaran.

Dimana tanah Maas maka kita (Fransch) dapat tambah tampat di Les Eparges, dan banjak bikin roegi pada moesoeh. Satoe batterij Duitsch telah diantjoerkan. Penimbakan ada menjerang lagi biar di Les Eparges atau Hartmanns Weilerkopf.

Satoe zeppelin, kapal perang oedara kepoenja'an Duitsch jang melimpari bom bom dekat Duinkerken maka kena ditimbaknja oleh artillerie Fransch sehingga antjoer djatoeh di Brugge.

Satoe mariam Duitsch didaratan menimbak dengan granaat jang besar dimana Duinkerken sehingga bikin mati 40 orang dan bikin loeka 25 orang. Tampatnja mariam itoe ketahoean maka aviateur Fransch lantas djatoehkan 14 bom dimana mariam tadi.

Warta officieel Inggris.

dari tanggal 25 sampai 29 April 1915 termoeat telegram dari Londen lantaran consulaat Inggris hal penjerangan di Dardanellen (Toerki) bilang:

Sebelomnja mata hari terbit, pagi pagi, maka dimoelai toeroenkan tentara dianam tampat, dengan didjaga oleh semoea kapal kapal perang. Dilima tampat oentoeng bisa lantas kedjadian maskipoen dilawannja keras oleh barisan Toerki dalam loopgraaf,² dan dihalang halangi pakai kawat doeri dan bantoean artillerie.

Tampat jang ke anam, dekat Seddeb Bahr, maka tentara tiada bisa toeroen sebelomnja mata hari terdjoen jaitoe serta infanterie Inggris menjerang dari Kaap Tekel, bisa koerangkan pelawanan.

Peratoeran tentang menoeroenkan tentara didaratan maka sampai perkara jang ketjil ketjilpoen diremboegnja djoega oleh kepala tentara laoetan dengan kepala tentara daratan.

• Kedjadian maka lantaran perdjalanan jang demikian itoe, pada permoela'an dapat menaroehkan tentara Inggris, Australie dan Fransch dimana tiga tampat jang perloe perloe. Tentara Australie dan Nieuw Zeeland ditaroehkan dimana igir igir, Saribair Ten jang rendah rendah, sebelah lor Gaba Tepe. Tentara Inggris ada di Kaap Tekel, Kaap Helles dan dekat baai Morto. Adapoen tentara Fransch ditaroehkan dimana tepi laoet Azia dekat Kumkale. Tapi lebih dahoeloe menjerang pada Yenishehr.

Pada waktoe siang tanggal 25 maka keraslah pelawanan moesoeh. Maskipoen begitoe misi bisa teroes toeroenkan tentara ke daratan.

Esoknja pada hari 26 April 1915 maka moesoeh misi menempati desanja dan pendjaga'an Seddel Barh. Dengan bantoean mariam maka moesoeh diserangnja oleh tentara tentara koempoelan, dan pada djam 2 siang Seldel Barh kena diambil.

Lantaran itoe maka tetaplah tentara koempoelan mendoedoeki tampat tampat poelou tadi dengan teroes menoeroenkan tentara dan pekakas pekakasnja.

Toerki telah menjerang pada barisan koempoelan bahagian kiri pada hari 27; arahnja ke Kaap Helles. Tapi penjerangan itoe kena ditolaknja dan tentara koempoelan lantas madjoe. Djam 7 soree maka tentara koempoelan dapat mendoedoeki tempat boeat taroek barisan ± 2 mijl dari sebelah lor Kaap Tekeb, sampai dimana poetjoek Tott's batterij. Dari barisan sitoe maka teroes madjoe sampai Madeto, dekat Crittia.

Sedang bagitoe maka tentara Australie dan Nieuw Zeeland, sesoedahnja pada hari 25 toeroen didaratan, teroes madjoe sampai Saribair, maskipipoen diserangnja dengan sangat oleh moesoeh.

Tentara tentara Australie dan Nieuw Zeeland maka betoel betoel berani dan tegoeh atinja.

Pagi pagi pada tanggal 27 maka datanglah lagi tentara Toerki menjerang Saribair dengan lebih dahoeloe menimbaki pakai mariam. Kedjadian ramai bertjampoehan perang, serang menjerang, tapi kemoediannja tentara Australie dan Nieuw Zeelend bisa menolak dan pada siangnja laloe teroes melakoekan penjerang lagi.

Tentara Fransch dimana Kun-kale maka pada hari 26 sehingga, 4 kali diserangnja oleh tentara Toerki, tapi tentara Fransch misi tetap bisa mendoedoeki tampat jang telah dia ambil. Lima ratoes orang Toerki jang pada masa itoe moendoernja ditjegat oleh mariam mariam kapal kapal perang maka kena ditawan.

Penjerangan ditanah jang melawan dengan pakai sendjata model dan pendapatan baroe dengan pakai pager pager doeri kawat, biar didaratan, dan dilaoetan, apa lagi pakai mijnen mijnen maka sekarang habislah ta dapat melawan pada penjerangan itoe.

Admiraal memberi rapport bahwa pakerdja'an laoet telah dapat bantoean dibikin rampoeng oleh teman teman tentara daratan.

Tentara daratan maka barang tentoe besar roeginja. Adapoen tentara laoet tiada seberapa. Lagi tjoema roegi orang² poenggawa torpedo vermielers jang dipakai boeat djaga toeroennja tentara tentara didaratan.

Sedang bertjampoehan perang tadi maka kapal kapal perang Toerki dari Nagara telah mentjobak berapa kali akan toeroet tjampoeh perang, tapi ditjegahnja oleh kapal perang Inggris nama Yaeen Elisabeth,

Siang pada tanggal 27 dilapoerkan jang ada keliatan kapal api moeatan besar 8000 ton di mana Maidos. Sigeralah kapal perang Inggris nama Yaeen Elisabeth menimbaki sehingga kapal api moeatan itoe tenggelam. Apa kapal api moeatan itoe moeat tentara atau tiada maka ta dapat diketahoei.

Pada tanggal 28 dan 29 maka tentara tentara koempoelan sama berenti (ngasoo) dengan atoer datangnja pekakas pekakas perang dan artillerie.

Semoea penjerangan penjerangan moesoeh jang pada tanggal 21 tiada ada berentinja dan tanggal 29 mendjadi lembek maka kena ditolaknja semoea.

Tentara laoet maka tiada melainkan, djaga toeroennja tentara didaratan tapi djoega menimbaki baterijnja moesoeh,

Kapal perang Triunphe menimbaki Maidos, kedjadian kota itoe kalmaren malam tebakar.

Particulier telegram

dari Den Haag (negeri Belanda) jang datang kebelakangan mewartakan bahwa dari Athene telah diwartakan dengan koewat jang 4 batalijon tentara Koempoelan telah kena terkepoeng, oleh tentara Toerki. Dari sebab tentara koempoelan itoe tiada maoe ta'aloek maka lantas diantjoerkan.

Ada lagi particulier telegram, dari Den Haag djoega, moeat warta officieel Duitsch, demikianlah adanja.

Dekat Schawli maka kita (Duitsch) dapat menawan 400 orang tentara dengan kedjar moesoeh jang sama lari, Kita (Duitsch) poenja tentara bahagian moeka maka sampai ditanah kidoel koelon Mitau, Penejerangan dimana tanah dekat Kaloewarnja maka ditolaknja; kita (Duitsch) dapat menawan 300 orang.

Penjerangan moesoeh pakai penimbakan artillerie pada pendjaga'an² antara kanaal Yser dan djalan dari Iperen ke St. Julien maka tiada dapat maksoednja.

Disebelah lor Four de Paris maka kita (Duitsch) madjoe. Maskipoen sangat dilawannja maka kita (Duitsch) misi djoega bisa ambil loopgraaf² dan menawan 156 orang.

Dimana otan Le Pretre maka ada tentara besar jang menjerang. Dibeberapa bahagian, tentara itoe bisa sampai dimana Duitsch ampoenja loopgraaf². Maskipoen bagitoe maka semoea kena ditolaknja, dan kita (Duitsch) dapat menawan 90 orang.

Kalamaren [30 April 1915] maka ada 3 moesoeh ampoenja vligenier kena dipaksa misti toeroen.

Warta officieel Inggris.

termoeat telegram dari Londen lantaran Consulaat Inggris jang kebelakangan sendiri biiang:

Opperbevelhebber [kepala perang] Inggris pada tanggal 3 ini boelan djam 7 soree meberita:

Pada tanggal 8 [kiranja 3] ini boelan maka Duitsch telah menjerang pada goemoek No. 60, dan kalamaren malam menjerang didekat St. Julien. Penjerangan itoe maka doea² sama kena ditolaknja dengan kita (Inggris) bisa bikin roegi besar pada moesoeh. Maskipoen Duitsch pakai granaat² jang ada asap ratjoen maka kita (Inggris) misti tegoeh tiada kaelangan tanah.

Satoe kita (Inggris) ampoenja vliegenier telah kedjar pada vliegenier Duitsch. Kemoedian vliegenier Duitsch kepaksa misti toeroen lantaran penimbakan senapan kita.

Sebetoelnja soesahlah boeat dapat mengatahoei jang benar bagaimana keada'an di medan peperangan, karena sampai pada masa ini, satoe satoenja fihak, tiada lain melainkan mewartakan kemenangan sendiri,² dan warta warta itoe ada jang tiada dibilang sebenarnja. Ketjoeali dari itoe maka keada'annja djoega ganti berganti; sekarang sini, besoek sana jang oentoeng. Liatlah warta warta *N. Soer. Crt.* (jang kami terima pada hari Kemis malam Djemahat 6/7 Mei 1915) maka roepa roepanja Oostenrijk moelai ada oentoeng perangnja moesoeh Rusland. Warta warta itoe kami koetipkan di bawah ini.

Warta officieel Oostenrijk,

menoeroet telegram paticulier dari Den Haag (Negeri Belanda) bilang:

Satoe telegram dari Weenen memberita:

Dimana West - Galicie maka Rus kena terpoekoel dan dioendoerkan. Kita (Oostenrijk) dapat menawan 8000 orang tentara, dan misi teroeskan kedjar pada moesoeh.

Dekat Kosvowa maka kita (Oostenrijk) bisa madjoe.

Disebelah lor Osmalodo maka dibeberapa tampat Rus kena terpoekoel dan dioendoerkan. Banjaklah roeginja Rus. Bertjampoehan perang misi teroes kedjadian.

Warta officieel Duitsch,

menoeroet telegram particulier dari Den Haag (negeri Belanda) bilang:

Beberapa penjerangan moesoeh pada sepandjang tepi djalan kanan kiri djoeroesan Poelcapelle—Yperen maka kena ditolaknja.

Sebelah kidoel wetan St. Juellien maka tampat tampat orang tani (boerderijen) telah kena diambil.

Pendjaga'an pendjaga'an moesoeh diantara Souain dan Perthes maka roesak lantaran kena meletosnja mijnen mijnen.

Diantara Maas dan Moezel maka tjoema kedjadian timbak menimbak dengan mariam sahadja.

Moesoeh telah menjerang beberapa kali pada Hartmanns Weiler-Kopf.

Dekat Hundlingen maka ada satoe vliegmachine toeroen. Dari orangnja penoempang lantas ditawan.

NANYO & C[o].

Toko Japan—Tjoedan Solo.

Baroe trima BIER JAPAN.

SAKURA BIER.

Tjap kembang.

Soenggoeh lebih baik dari pada Bier tjap koentji, kita sengadja datengkan lagi ini Bier jang soedah dapat banjak poedjian, kerna rasanja terlaloe enak sekali.

Tjobalah! Toean² dan sobat².

Kita sedia djoega ASAHI BIER.

—49—

J. H. SEELIG & Zoon BANDOENG.

Baroe trima lagi:

VIOOL compleet dengen peti gossok senar hars f 10— f 12,50. 15.—
VIOOL boeat bikin Reclame dengen compleet f 17,50
Gitaar harga dari f 7,50 compleet f 10. f 12,50 f 15.—
Mandoline f 7,50 f 10.—f 12,50
SOELING pandjang 1, 4, 5, 6, 10, 13, klep f 3,50 sampai f 25.—
AKKOORDZITHER dari f 7,50 f 10—f 15.—
Segala perkakas, senaar oetawa lain lain dengen harga moerah. *Prijscourant boleh trima.*

—69—

[illegible]

[illegible]

[illegible]		
[illegible]	[illegible]	f 11. f 12. f 14. f 16. f 18.
[illegible]		f 8. f 10.
[illegible]		f 5. f 6. f 7.
[illegible]		f 4. f 5.
[illegible]		f 4, 50. [illegible] f 5, 50.
[illegible]		f 5. f 7. f 9.
[illegible]		f 3. f 4.
[illegible]		f 4. f 5.
[illegible]	[illegible]	f 8. f 10.
[illegible]		f 6.
[illegible]		f 5. [illegible] f 6.
[illegible]		f 4. f 5.
[illegible]		f 8.
[illegible]		f 4, 50.
[illegible]		f 4, 50.

[illegible]

—No 27— [illegible]

Thee-Ampel. Depot.

[illegible]

[illegible] f 0, 12.
[illegible] f 0, 11.
[illegible] f 0, 09.

[illegible]

THEE AMPEL

[illegible]

—47—

[illegible]

[illegible]

—33—

[illegible] 17 [illegible] DRAGT, hoofd der Mangkoenegaransche school [illegible] 4 [illegible] 1/6 [illegible] f 2, 50.

[illegible]

—58—

[illegible]

Administrateur.

—No. 55—

[illegible] f 1, 50. [illegible] 10. [illegible] N. V. B. O.

[illegible] N. V. B. O. [illegible] f 1. 50 [illegible] 10, 15

Minjak Param Tjap Singa

Beriboe-riboe.

Soerat' kepoedjian dari segala bangsa.

Membilang terima kasih serta menjatakan MINJAK PARAM TJAP SINGA dari LIM ENG TJIANG di PADANG, jang paling MANDJOER dan amat MOESTADJAB akan membaikkan (menjemboehkan] roepa roepa penjakit soedah kesoehor koeliling negri.

Djoega soedah terima soerat soerat poedjian dari pada Toeankoe Toeankoe, Panglima Regenn Larashoofd, Koeriahoofd, Radja Radja dari Tatpanoeli dan Timoer, Hoofddjaksa, Sjech Sjech dan Alim Ollama rapat igama Islam, Njonja-Njonja dan Njonja djanda alam: Resident J. C. Boijle, Liatwilosianseng, Kapitein, Luitenant dan Wijkmeester, serta ankoe ankoe Penghoeloe wijk Penghoeloe Adat, Penghoeloe Agama, Penghoeloe kepala, Wedana, Mantri policie, Djaksa Landraad. Adjunct Djaksa, Kadji Landraad, iamam dan Chatib, Goegoe Goegoe sekolah (onderwijzer), Mantri Opium, Helper Opium dan Toean Toean Commies dan Klerk post, Station dan Halte Chef, dan soedagar soedagar jan termama, serta dari toean toean pertoekangan soerat soerat kepoedjian besar dari koempoelan toeankoetoeankoe dan toean toean jang mendjabat pangkat pada Gouvernement, ija itoe dalam negri Residentie Padangsche Benedenlanden, negeri Padangsche Bovenlanden, Fort de Kock, Paja Combo, Padang Pandjang, Solok Priaman. Fort van der Capellen, Batoe Sangkar dan lain lain negeri, dan beberapa toean toean Journalist, Redacteur dari soerat soerat chabar di Hindia Nederland jang soedah poedji dari kesihatan moestadjabnja [kemandjoerannja). Ini Minjak Param Tjap Singa soedah menjemboehkan roepa roepa penjakit.

Ini Minjak Param tjap singa moestadjab sekali serta kemandjoerannja, amat perdiloe sekali orang orang mesti sedia ini Minjak Param tjap Singa didalam roemah, teroetama boeat orang jang soeka pergi keboetan dan jang soeka berlajar dilaoetan dan perdiloe boeat orang jang pergi ditanah Mekkah d. l. l. amat bergoena didalam perlajaran dan berdjalanan djaoeh, kesihatannja ini Minjak Param tjap Singa ada amat besar sekali, ijaitoe membaikkan segala roepa penjakit seperti jang terseboet dibawah ini:

Penjakit kena Angin dan koeman koeman loeka kena piso, dan tertjoetjoek besi pakoe; bengkak kena terpoekoel, bisoel, koekoe tjanggoe, bengkak bengkak, biring biring, koerappano, koreng, kadas koedis, toekak, nambi, penat penat, koeman ajer di djari, tangan dan djari, kaki, gatel, gatel, segala roepa penjakit dikoelit.

Sekalian bisa bisa digigit sepasan, peroet gemboeng digigit kalo, oelar, laba (tawon), kena miang bio bio kena oelat boeloe, galigato, digigit semoet api, njamoek dan kena angin djahat, masok angin. sakit peroet, meroejan angin, meroejan doeri, sakit oeloe ati, sesak napas, sesak oeloe ati, kaki tangan oelar oelaran, ketjoetjoe'kan antero badan, Kepala poesing, batoekbatoek, sakit dada, sakit kepala, sakit oerat moesi dan kena terbakar, dengan api, kenalak soerat jang terbakar kena besi panas, tersiram ajer panas dan lain lain, penjakit dingin dan penat penat antero badan, badan demam, kaki tangan dingin dingin loempoe, sambek sambok, sakit pinggang, sakit dalam toelangoerat oerat kakoe, entjok (reumatik), melandjer-melandjer, sakit terkilir, salah oerat, linoe-linoe pegal pegal, bengkak isang (bagoek andjing bengkak dekat leher, sakit telinga bernanah, oedoen, atau barah dipangkal paho dan pangkal (ketiak) kaki tangan kepotjong (kepiradan) oerat terkilir, terkilok dibantal, sakit gigi berlobang, djariawat, sakit koeping berbisoel, koeping bernanah.

Ini Minjak Param Tjap Singa amat besar goenanja dipitjit pitjit [oeroet oeroet] sekoedjoer badan tentoe mendapat kesihatan dan menamba koedrat (kekoeatan) kepada sekalian orang lakilaki perampoean anak-anak dan orang' besar, teroetama boeat orang loeah dan moeda dari jang dingin dipanaskannja, dan oerat' jang kakoe, dibaikkan, apa lagi boeat orang orang perampoean jang baroe habis beranak perdiloe dibaroetkan (gosokkan) ini Minjak Param Tjap Singa boeat mehilangkan roepa roepa penjakit.

Tiap tiap etiket serta stempel lak di botol dan etiket pemboengkoes diloear ada pakei TJAP SINGA dan Berikoet ada soerat ketrangan pakeinja.

1 fles (isi 30 gram) à f 1—1 fles (isi 10 gram) a f 0, 40 dan 1 fl. isi 5 gram a. f 0.30 pesanan paling sedikit harga f 2—Kaloe beli 12 fles dapat Rabat. Lain onkost kirim.

Pesanan jang koerang dari harga f 5 [lima roepiah] boleh kirim post segel (franco) sadja dari 10 cent sampai à f 0,50 cent dan tamba ongkost kirim post pakket f 0.60 cent;

Boleh dapat beli pada:
Lim Eng Tjiang & Co.
Kampoeng Djawa-Padang.
Djoega boleh dapat beli pada Toko' dan Tg; Koeliling Negeri.

Pemberian taboe.

Dengan ini Directie N. V. Boedi Oetomo member; tahoe pada sekalian toean² aandeelhouders, bahwa moelai pada hari 1 Mei hingga hari 31 Juli 1915, aandeelhouders dapat ambil dividend (keoentoengan) tahoen 1914 dengan membawa bewijs dividend No. 3 dikantoor pengetjapan Boedi Oetomo Tjojoedan pada tiap-tiap hari, ketjoeali hari raja, dari poekoel 8 pagi sampai poekoel 1 siang.

Directie.

Baroe dikarang bahasa Djawa dengen hoeroef Djawa.

Rentjana hal penjakit PEST

Tjipto Mangoenkoesoemo, Inlandsch Arst.

Sebab sekarang Kjai Pest roepanja akan mendjangkit seloeroeh tanah Djawa, maka dirasa perloe, bangsa Djawa mengatahoei bagaimana menoelaknja bahaja itoe.

Djika banjak jang pesen akan ditjitakkan. Soerat-soerat perminta'an soepaja di alamatkan kepada.

ADMINISTRATIE *Goentoer Bergerak.*

—57— di SOLO.

Njai Martodoehito

Inl. Vroedvrouw Koelon pasar Singosaren.

Telefoon no. 67 dan no. 150.

— 32 —

PORTRET jang paling bagoes

terdiri oleh

babah KING MING di Waroeng pelem Solo

sabelah lornja SOEMOERBOER.

Dengan hormat berharap akan toean² prijaji² dan lain²nja ampoenja berkenan tjita, boeat menjaksiaan kapada KING MING ampoenja percoeaian gambar portret jang begitoe bagoes dan onkosnja amat ringan. Djoega sanggoep dipanggil dan membesarkannja gambar-gambar. Tjoema sadja kalau dipanggil, onkosnja poen adalah sedikit tambah.

Ketjoeali dari itoe, djoega warna-warna lijst boeat pigora, KING MING poen ada sedia. —12—

THEE AMPEL. DEPOT.

(tempat—pendjoealan).

SASTROBOEDOJO BIN. M. H. SARIP.

TJOJOEDAN, SOLO.

DJOEAL THEE AMPEL

ORANGE PECCO . . . . f 0, 12.
PECCO . . . . f 0, 11.
BROKEN PECCO . . . . f 0, 09.

SEMOEA BOENGKOESAN ADA TJAP SEPERTI DIBAWAH INI:

ATI — ATI, BOENGKOESAN JANG TIDA PAKE TJAP SEPERTI DI ATAS, ITOE PALSOE. ROEPANJA INI THEE DALAM BOENGKOESAN SEPERTI THEE AMPEL JANG BIASA DI DJOEAL DALAM BLIK.—

ADMINISTRATEUR.

ONDERNEMING „AMPEL"

— 46 —

Reglement bahasa Melajoe

dari pengadilan

LANDGERECHT

gantinja Politierol, dengan **keterangan** dan **pahamnja**, berikoet tjonto-tjonto proces verbaal rekest ampoenan dan lain, dibikin oleh **R. B. Djajenegara hoofddjaksa Betawi** harga 1 boekoe f 2.—

Boleh beli pada kassier Boedi-Oetomo M Abdoerachman di Kwitang No 5 Weltevreden dan toko² boekoe Tjiong Koen Bie, Sin Po, Perniagaän dan Pantjaran Warta di Betawi. (59)

Baroe dateng dari Singapore

Toekang Gigi Merk:

KENG SAN & Co.

Saja mengatoerken taoe, pada Liatwi Siansing. Hoedjin, Toean-toean dan Sobat-sobat jang sekarang saja bisa bikin Gigi palsoe dari Perak, dari Mas, en Gading atawa Porselein dan lain-lain.

Pasang gigi palsoe pekerdjaän di tanggoeng rapi, serta baik, tjaboet gigi tida berasa sakit dan obatin gigi terkenak penjakit seperti: belobang dan lain-lain sebaginja, saja harep Liatwi Siansing, toewan-toewan dan sobat-sobat bole dateng priksa, dari harga amat moerah sekali.

Djika lebi dari sebagitoe bole dateng di roemah saja berdami doeloe, dan djoega gigi tertanggoeng lama, saja harep soeka dateng persaksikan sendiri. —13—

Lie Tjien Biauw

TOEKANG GIGI TINGGAL DI LIMABELASAN [SOLO] MOEKA ROEMAH GADE

Pandai bikin gigi palsoe terbikin dari proselin; item, emas, dan djoega bisa tembel gigi jang berlobang, dan lapis gigi dengan emas, bagoes sekali.

Dengan djoega tjaboet gigi sehingga tiada merasa sakit, dan lagi saja djoega bisa ganti mata palsoe tanggoeng baik, jang hingga terlihat orang seperti mata betoel, serta djoeal obat roepa². Silahkan Toean² dan Siansing² serta sobat-sobat datang menjaksikan sendiri, saja reken dengan harga moerah tanggoeng baik. —16—

Mr. Olt.

Pindah ka roemahnja doeloe mendoedoeki olih toewan Jorquère. —26—

[illegible]

— 20 —

Adjaib moeda pahlawan

Apa itoe? ja!

Seboeah boekoe berserta soerat Rahasia dikarangkan oleh M. Ng. Sastrokarjoso di Mangkoenagaran Soerakarta, itoe boekoe mengadjarkan ilmoe: orang diloear bisa dapat tahoe tentang kalimat² jang orang ada toelis dalam kamar, maskipoen dipakainja bahasa apa djoega seperti bahasa: Inggris, Franz, Duits, enz. asal sadja menoelisnja itoe dengan hoeroef Wolanda, nistjajalah dapat ditebaknja (dibadé Jav.) sedang harganja poen tiada mahal.

1 Boekoe kompleet tjoema . . . . . . f 1.50.
Franco aangeteekend tambah . . . . . „ 0.15.
Rembaurs post „ . . . . . „ 0.90.
„ spoor „ . . . . . „ 0.25.

Lain dari onkost bestelgoed orang boleh dapat beli pada:

N. V. Javaansche Boekhandel en Drukkerij BOEDI OETOMO SOERAKARTA.

SOLOSCHE VOLKSAPOTHEEK.

doeloe Kamar obat MACHIELSE.

Lodjiwetan Telefoon No. 6.

BAROE TRIMA.

Katjamata Katjamata

Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas, model baroe, model lama

Bekakas Portret ada sediah

Katja Agfa, kertas P. O. P., dan obatnja sakwarna

GLYCIN RODINAL

Segala warna MINOEMAN

Limonade dan Aer Blanda Hygeia tjap KOETJING.

—2—

Kabar perloe

Juwelier J. J. HEHL Toekang lontjeng

Blakang benteng Solo. Telefoon No. 69.

Toeroenken harga 20 % dari harganja semoea barang-barang sampe pada hari 1 boelan Januari 1915.

Ada sedia banjak lontjeng-lontjeng, wekke erlodji² dan barang-barang mas, perak dan barlian.

Tempat bikin betoel dan bikin baroe. Graveeren tida pake onkost.

Lebih moerah dari di Europa.

—17— Memoedjikan diri.

PELADJARAN BOEKHOUDING, HANDELS REKENEN DAN HANDELSRECHT.

Molai ini hari seorang Blanda jang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjoerat, djadi jang adjar ta' oesah dateng. Bajaran 10 roepiah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo.

—6—

[illegible]

— 121 —

HARGA

25 bidji pil	f 0, 05
80 „ „ dengan kottak	„ 0, 15
245 „ „	„ 0, 35
525 „ „ dengan kottak	„ 0, 75

Fabrick Djintan Morishita & Co., H. Osaka Japan.

Sole Agents

NICHIRAN BOYEKI & CO.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.

Maleische Almanak.

Dikeloearkan oleh N. V. Midden-Java, dan terkarang oleh R. M. SOERJOPRANOTO, dengan pakai lotterij besarnja f 2500, harga à f 1, franco aangeteekend tambah f 0,20.

Adapoen soerat soerat jang telah kami terima minta dikirim jang *bahasa Djawa*, kami ta'dapat mengirimkannja, karena soedah habis sama sekali. Hendaklah toean² mendapat pariksa.

ADMINISTRATIE.

BOEKOE Hasmoroloio

Menjeritakan Ilmoe kasampoernan Hoeroep Djawa pake tembang: terhimpoen oleh

M. NG. MANGOENWIDJOJO

DI SOERAKARTA.

1o boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim Toko aangeteekend f 0.90 franco N. V. Drukkerij B. O. Tjojoedan Solo